

**FOOTMUFF
FUSSACK
SACCO INVERNALE
CHANCELIÈRE
SACCO COPRIGAMBE
SNØGGA 2**

EUROPE AND ASIA
CYBEX GmbH
Riedingerstraße 18, 95448 Bayreuth, Germany
+49 (0) 921-78 511 - 0
info@cybex-online.com

AMERICAS
Columbia Trilex-Partners USA Inc.
1001 Commerce Dr., Piqua, OH 45356, USA
Customer Service: 1-877-242-5676
info.us@cybex-online.com

CANADA
Goodbaby Canada Inc.
2 Robert Speck Parkway, Suite 750
Mississauga, ON L4T 1H8, Canada
Customer Service: 1-877-242-5676
info.us@cybex-online.com

AUSTRALIA
Astra Baby Pty Ltd
Sunline Drive 36, 3029 Truganina, Victoria, Australia
Phone: 03 8459 2750
support@astrel.com.au

NEW ZEALAND
SignActive Limited
Level 1, 2 Eden Street, 1023 Auckland, New Zealand
Phone: +64 9 373 2525
askus@signactive.com

ASIA
Astra Baby Pty Ltd

cybex-online.com

WARNING! EN
• Always feel your child's neck to check its temperature: warm neck = ok, wet neck = too hot, cold neck = too cold.
• Keep the bag away from your child to avoid suffocation.

BELANGRIJK! NL
• Voel altijd aan het nekje van uw kind om de temperatuur te checken: warme nek = ok, natte nek = te warm, koude nek = te koud.
• Houd het zakje uit de buurt van uw kind, om verstikking te voorkomen.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! BG
• Винаги проверявайте вратата на детето си, за да проверите температурата му: горещо - нормално, мокро вратие - твърде горещо, студено вратие - твърде студено.
• За да избегнете задушаване, дръжте торбичката на места недостъпни за деца.

תורתא! HE
• גורש תודע כי הנקה של תינוקת מושפע מטמפרטורת הגוף. חם = נקי, מוקה = מוקה, קר = קר. מוקה יפה.
• אורה תינוקת מוקה, חם או קר, אך לא מוקה.

UYARI! TR
• Bebeğinizin durumunu her zaman boynundan kontrol edin. İlik: Ideal: İslak: Çok sicak: Çok soğuk.
• Torba ve ambalaj malzemelerini bebekten uzak tutun, boğulma tehlikesi.

WARNUNG! DE
• Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur des Nacken Ihres Kindes: Warmer Nacken = ok, Schweiß im Nacken = zu heiß, kalter Nacken = zu kalt.
• Bewahren Sie die Tasche außer Reichweite des Kindes auf. Es besteht Erstickungsgefahr.

OSTRZEZENIA! PL
• Zawsze sprawdzaj, czy zapewniająca dziecku odpowiednią temperaturę dotykając jego szyi: gorąca szyja = ok, mokra szyja = zbyt ciepło, zimna szyja = zbyt zimno.
• Trzymaj opakowanie z dala od dziecka.

FIGYELMEZTETÉSI! HU
• Mindig ellenőrizd a gyerek nyakát, hogy ellenőrizni tudod annak homoréketet: meleg nyak = jó, nedves nyak = túl meleg, hideg nyak = túl hideg.
• A fulládat elkerülese érdekében tartsa távol a táskaat a gyermekétől.

HOIATUS! ET
• Alati katsume oma lapse kaela, et kontrollida temperatuuri: see kael = kõik korras, niske kael: iliga see, kûlm kael: iliga kûlm.
• Hoidke kott lastele lähestamatus kohas vältimaks lämmbumist.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! EL
• Πάντα να αισθάνετε τον λαιμός του παιδιού σας για να ελέγχετε τη θερμοκρασία του: ζεστός λαιμός = εντάξει, υδρούνες λαιμός: πολύ ζεστό, κρύος λαιμός: πολύ κρύο.
• Κρατήστε την τανάτα μακριά από το παιδί σας για να αποφύγετε την ασφυξία.



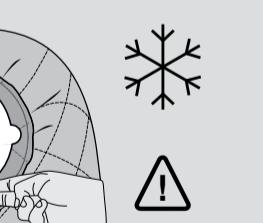
AVERTISSEMENTS! FR
• Veuillez vérifier la température de votre enfant dans son cou : s'il est tiède = ok, s'il est humide = trop chaud, s'il est froid = trop froid.
• Tenez le sac à l'écart de votre enfant pour éviter qu'il s'étouffe.

VAROVÁNÍ! CS
• Teplotu dítěte vždy kontrolujte na jeho krku: teply krk = ok, vlnky krk = příliš horko, studený krk = příliš zima.
• Udržujte tašku mimo dosah dítěte - hrozí riziko udusení.

VARNING! SV
• Känn alltid på ditt barnets nacke för att kontrollera temperaturen: varm nacke = ok, fuktig nacke: för varm, kall nacke: för kall.
• Håll påsen borta från barnet för att undvika kvävning.

BRĪDINĀJUMS! LV
• Viemēr pārbaudiet bērna kakla un muguras daļu, lai noteiktu temperatūras atbilstību: silts kakls = ok, slāpši kakls: pārāk karsts, auksts kakls: pārāk auksts.
• Lai izvairītos no nosmēķēšanas riska, vienmēr turiet lepakojumu bērnām nesasniedzamā vietā.

AVERTIZARE! RO
• Atingeți gâtul copilului pentru a verifica temperatură: gât cald = ok, gât umed = prea cald, gât rece: prea rece.
• Înțelegeți distanța de copil pentru a evita sufocarea.



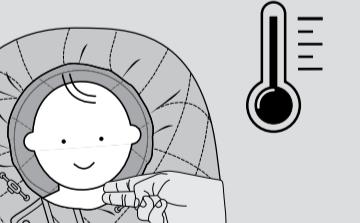
ADVERTENCIAS! ES
• Toque el cuello del niño para comprobar su temperatura corporal: cuello caliente = OK, cuello sudado = demasiado caliente, cuello frío = demasiado frío.
• Mantener al niño alejado del saco para evitar cualquier riesgo de sofocación.

VAROVANIE! SK
• Vedľa teplotu dieťaťa vždy kontrolujte na jeho krku: teply krk = ok, vlnky krk = príliš horúco, studený krk = príliš zima.
• Udržujte tašku mimo dosah dieťaťa - hrozí riziko udusenia.

ADVARSLER! NO
• Kjenn alltid etter i barnets nakke for å sjekke temperaturen: varm nakke = ok, våt nakke: for varmt, kald nakke: for kald.
• Hold posen vekk fra barnet ditt for å unngå kvæveling.

DÉMESIO! LT
• Nuolatos ranka tikrinkite vaiko kaklo temperatūrą: kalkas šiltas = gerai, kalkas prakaituotas = per karšta, kalkas vėsus = per šalta.
• Laikykite krepsį kuo toliau nuo vaiko, kad išvengti užduisimo.

ВНИМАНИЕ! RU
• Всегда проверяйте шею Вашего ребенка на предмет повышенной температуры: теплая шея = все в порядке, потная шея = слишком жарко, холодная шея = слишком холодно.
• Во избежание опасности задохнуться, держите пакет в местах недоступных для детей.



AVISOS!! PT
• Toque no pescoço da criança para verificar a temperatura: Pescoço quente = ok, pescoço suado = muito quente, pescoço frio = demasiado frio.
• Mantenha o saco longe da criança para evitar asfixia.

OPOZORILA! SL
• Vedno preverite temperaturo vrat, vašega otroka: topel vrat = ok, mokar vrat = preveč vroč, hladen vrat: prehladno.
• Vrečko vedno shranite stran od otroka, da se izognete zadušitvi.

VAROITUKSIA! FI
• Kokeile lapsen niskaa lämpötilan tarkistamiseksi: lämpimä niska = ok, märkää niska: ilian kuuma, kylmä niska: ilian kylmä.
• Pidä pussi poissa lapsen ulottuvilta. Tukehtumisvaara.

ADVARSLER! DA
• Mærk altid på dit barns nakke for at tjekke dets temperatur: varm nakke = ok, våd nakke = for varmt, kald nakke = for kald.
• Hold posen væk fra dit barn for at undgå kvæveling.

УВАГА! UK
• Завжди перевіряйте шию Вашої дитини на предмет підвищеної температури: тепла шия = все в порядку, потна шия = слишком жарко, холода шия = слишком холодно.
• Шоб уникнути небезпеки задохнення, держіть пакет в місцях недоступних для дітей.



AVVERTENZE! IT
• Sente sempre il collo del bambino per controllare la temperatura: collo caldo = ok, collo bagnato = collo troppo caldo, freddo: troppo freddo.
• Tenere la saccia lontano dalla portata del bambino per evitare il soffocamento.

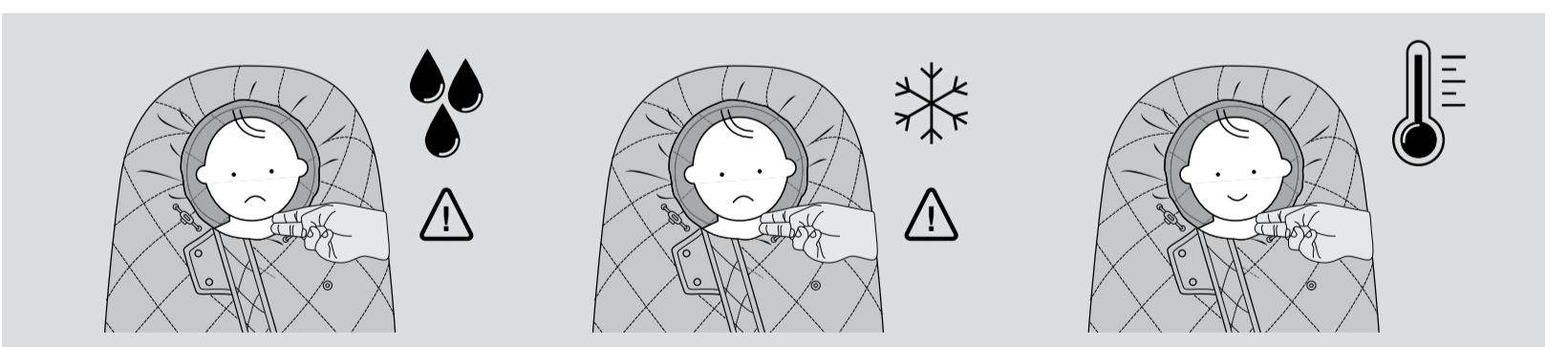
AWAS! MS
• Selalu pegang leher anak kau. Kalau hangat = ok, basah = terlalu panas, dingin = kedinginan.
• Jauhkan plastik tas itu dari anak kau. BahayTercekik.

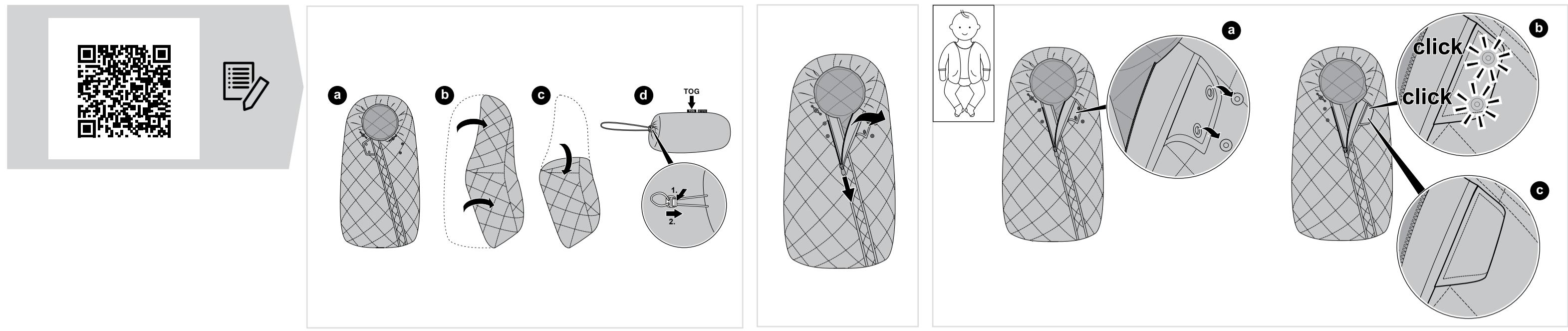
경고! JA
•常にお子さまの頭部が暖かい状態であることをチェックしてください。汗をかいていると「暑すぎ」、冷たく感じる「寒すぎ」です。
•常に袋をお子さまから遠ざけてください。窒息し、重症または死亡の可能性があります。

UPOZORENJE! SR
• Uvek dodirnite vrat vašeg deteta da biste provjerili temperaturu: topol vrat = ok, mokar vrat = prevruc, hladan vrat = prehladno.
• Cuvajte vrećicu dalje od svog deteta kako biste izbjegli gušenje.

AWAS! MS
• Selalu pegang leher anak kau. Kalau hangat = ok, basah = terlalu panas, dingin = kedinginan.
• Jauhkan plastik tas itu dari anak kau. BahayTercekik.

경고! KO
• 수시로 이기 목의 온도를 확인하십시오: 따뜻한 목 = 편안하고, 축축한 목 = 이기 가 더워요, 차가운 목 = 이기 가 추워요.
• 절실향사고를 피하기 위해 커버를 아이에게서 멀리 두십시오.

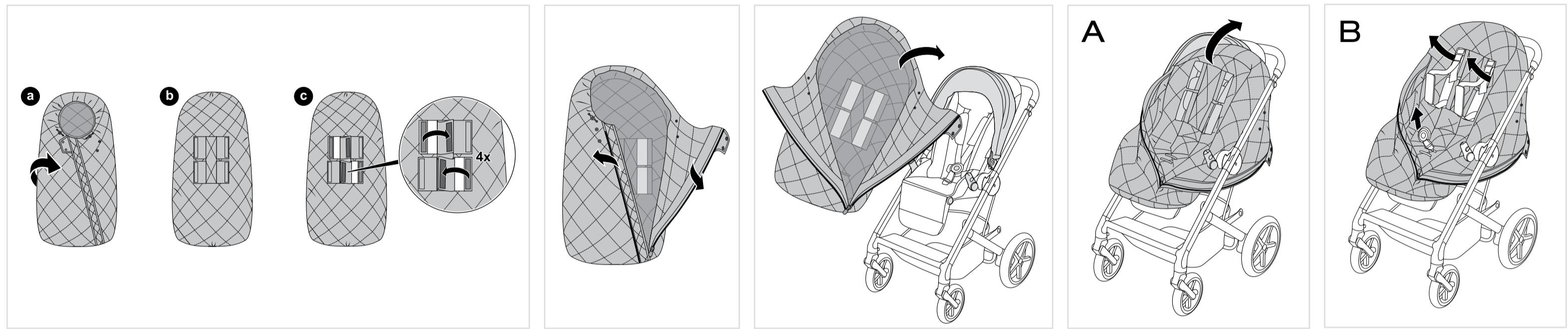




1

2

3



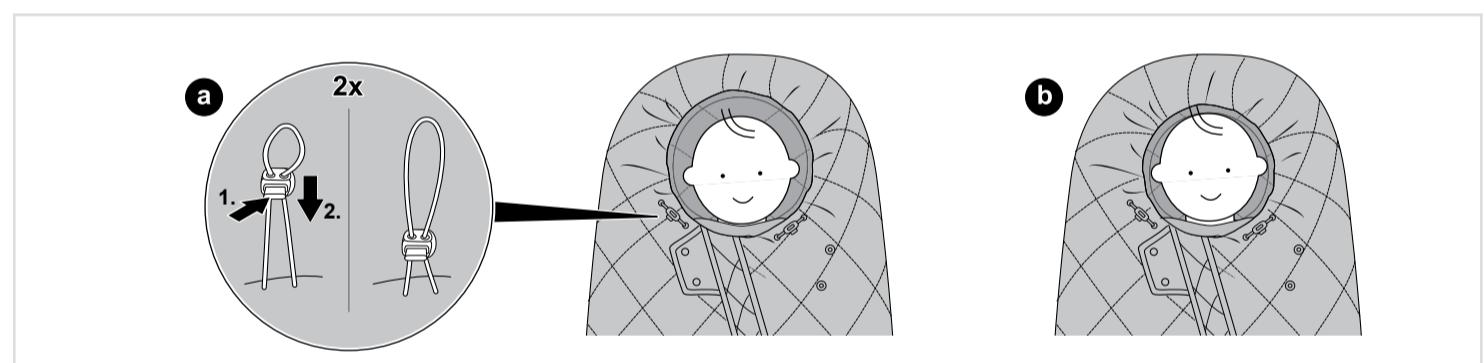
1

2

3

4A

4B



5

